gjekk ~~[illegible]~~ roleg og ~~g~~fott. Det kan ikkje samanlikuast med „Minna" eller „Polarbjørn" sådeitt og kan døma om det i alle fall.

13. nov. Stundom sol og stundom grått vêr med skodd, men sjøen bra. Omtrent ikkje sjø på dekk. Såg litt av kysten ved Dover.

14. nov. Stort sett bra vêr. Auka på med sjø då det lei utpå ettermiddagen. Nordvestsida av Frankrike i 17–18 tida. Delvis klårt om ettermiddagen. Farten er redusert for skuld Polarbjørn, litt over 9 mil (?).

15. nov. → Biscaya. Toleg godt vêr. Delvis klårt og ikkje så mykje vind eller stygg sjø.

16. nov. Passerte Kapp Finisterre ~~[illegible]~~ i åtte-tida GMT. Klårt og fint vêr, men litt vind (medvind). Sendte det fyrste telegrammet til N.P. Kasta nokre hyndeklutar og baff bokkjene i sjøen. Tor følte som det var

17. nov. Svært fine vêret. „Sunnavarmen" for alvor. Best å gå i skjorta på båtdekket. Men det vert nok varmare.

18. nov. Fint vêr mestparten av dagen. Vinden auka på litt om ettermiddagen og det bles litt heile natta til

19. nov. Polarbjørn så lengst etter at han ikkje var å sjå; hass i at Polarsirkel har hatt litt redusert fart. Farten vart no sett ned til halv. (?).

„Det var reine velferden", sa Vinje om opphaldet i Las Palmas.

Laurdag 10. novbr.: Var på kontoret og ordna opp til kl. 14.45. Eit frykteleg mas. Til Pålsenbryggja kl. 15 då „Polarsirkel" og „Polarbjørn" skulle gå. Det hadde møtt opp mykje folk, m. a. ekspedisjonssjef Devik frå Kyrkje- og undervisningsdepartementet og dei fleste frå Norsk Polarinstitutt med dr. Orvin og kaptein Gløersen i broddan. Mange av dei som hadde levert utstyr til ekspedisjonen var og til stades for å ynskja til lukke med ekspedisjonen. Vidare var det mange kjenningar, serleg setesdølar. Eg fekk blomar og maskotar, m. a. ei ~~[illegible]~~ gjente-dokke i setesdalsbunad av Nils Roer og kona.

Imedan tok det tid før båtane kunne gå. Hochlin let venta på seg. Visstnok vart han etterlyst både ~~[illegible]~~ i politiet og på lækjarvakta - utan resultat. - Han kom no likevel kl. 16.45 og litt før kl. 17 la „Polarsirkel" frå kaia. - For skuld surt ver var [illegible] mange som hadde gått att[?]. Det vart for kaldt å venta så lenge, men dei som var att gav [illegible] hurrarop og ynskte oss til lukke med reisa [illegible] ekspedisjonen. - „Polarbjørn" kom like etter.

Alt var vel ikkje slik som det skulle vera før avreisa, men det var i alle fall godt å sleppa frå alt maset, og sanneleg smaka maten godt kl. 18. ~~Det va~~ Eg hadde ikkje smaka mat før den dagen, og merkeleg nok var eg ikkje den einaste.

11. nov. Grått og litt sjø av og til, men stort sett fint. Eit par hundekassar som stod lengst framme vart sundslegne, og hundane måtte flyttast på mellomdekket og setjast i band der. - Eg var litt uvel, men kasta ikkje opp.

12. nov. Rolegare sjø. Eit solglytt iblant, men elles grått. - Alle i fin form, bortsett frå Saether som var forkjølt. Han fekk det dagen før. - Polarsirkel

162 131,23
32,8
164

~~1. Innstilling på MOT~~
~~2. Opptrekk.~~

24. nov. Ein fin solskinsdag, stilt og varmt. Dei fyrste flygefiskane låg på dekk om morgonen. Ein hai vart observert. – Flygefiskane som vi hav ~~sett~~ i mange dagar no, er no i store svermar. Akkurat som å sjå flokkar med småfuglar. Dei gjer utruleg lange byks, og farten er stor. – Det har i dei siste vori store førebuing ~~med~~ å laga „diplom" til den store „dåpen" når vi passerer linja. Selther har teikna utkastet og så er mange andre med og lagar kopiar.

25. nov. Vært som dagen før, men endå varmare.

26. nov. ~~Regn av natta eller om morgonen~~ Det hadde regnt mykje då eg kom ut for å få meg morgonmaten. Grått ~~ver~~ og regn om dagen, men varmt. Stilt og fint, berre lange dovne dønningar på det store hav. „Polarsirkel" huskar opp og ned.

28. nov. Passerte ekvator kl. 22 (?) 27°40' W. Den store dåpen var tidlegare på dagen ca. kl. 16.30 og utover. Ein veldig seremoni. Fyrst lækjargransking, så barbering og til slutt bading. – Stoppa maskinen då, og Polarbjørn kom opp på sida. Om bord der var det visst ingen „dåp".

29. nov. Fint ver. ~~Litt vind~~ Bris frå SO. Fint zodiakalljos. Lærer den nye stjernehimmelen å kjenna.

30. nov. Fint ver. Bris frå SO

1. des. Fint ver. Stillare og difor endå varmare enn dei siste dagane.

2. des. Grått ver. Regn av og til.

3. des. Uvanleg fint ver. Stilt. – Ca. kl. 13. ~~Gå~~ passerte Magga Dan oss. Magga Dan har den engelske ekspedisjonen med dr. Fuchs som leiar om bord. Dei skulle også gå til Montevideo, men dei har større fart enn vi – rundt 12 knop.

4. des. Kuling (7), dampesjø. Måtte setja ned farten. Polarbjørn forbi. Gjekk med ca. halv fart i 8 timar.

5. des. Betre ver. Polarbjørn gjekk føre. – Dei fyrste albatrossane viste seg.

6. des. Kuling (byggjer), men no var vinden med eller litt frå sida så det gjenerte ikkje noko serleg. Om kvelden friskna vinden ganske kraftig og utpå natta fekk vi ___ kuling (7) rett imot. Med vanleg fart grov baugen seg så ned i sjøen ~~og~~ tok inn så mykje vatn at det ~~vart~~ ikkje kunne gå i lengda for bikkjene. Ved midnatt var Hocklin og eg oppe og såg etter dei. Det gjekk nokså godt då, men det vart verre seinare. Hocklin var oppe ein gong til, og eg spurde då han kom ned att om det stod til liv. ~~„Å jau då"~~ Det var slik klynking og klaging, „gråting" og hyling. „Å jau då," sa Hocklin, „så lenge der er låt i dei er det ingen fare. Det er når det blir stilt at det kan vera farleg. Då skal ein helst gå opp." Heilt stilt vart det vel aldri den natta. Det vart mange bad for sume av bikkjene og tilsvarande mykje gråting og hyling. Dei tok på ingen måte nokon skade av alle dusjane dei fekk – om sume var temmeleg harde, men det var vel mest redsla, og kanskje mørket òg – som gjorde at det ikkje kunne verta stilt i hundeleiren. Få av oss

Det vart i grunnen aldri heilt stilt på dekk.

Fekk noko større sova den natta, – for skuld humping opp og ned og så hundelevnet då. – Farten vart redusert.

7. des. Vinden spakna etterkvart, men sjøen var litt stygg likevel, så fyrst utpå ettermiddagen kunne vi gå med vanleg fart ~~[illegible] denne reisa~~ som forresten er mindre enn vanleg marsjfart for båten når han går åleine. – Men Polarbjørn kan til vanleg ikkje halda seg med oss.

8. des. Ikkje noko spesielt.

9. des. Vinden friskna på utpå ettermiddagen, og det vart nokså kropp sjø. Kuling ?

10. des. Til Montevideo kl. ___ . Litt lasting og bunkring og fylling av vatn.

11. des. Låg der. Resten av lasta og bunkers.

Skipperen og styrmannen på "Magga Dan" var om bord i Polarbjørn om ettermiddagen. Koselege karar.

12. des. Montevideo. Hochlin tykte at "slapsedagane" var så udrøye, og han var vel ikkje åleine om å ha den meininga.

Villig stilt og fint så vi gjekk ut, kunne det berre halda seg slik på reisa til Sør-Georgia!

13. des. Det byrja å blåsa opp utpå ettermiddagen, og natta var det nokså stygt med vinden på tvers frå styrbord side. Mykje overvatn, så det vart nokså vått for hundane.

Det er vel slik "The roaring forties" ma[illegible]

14. des. Kl. 08 __ : stoppa maskinen. Ein bolt – styrsky? – hadde gått og det viste seg å vera nokså vanskeleg å få han ut. Vi låg der og dreiv og hadde heller mykje sjø i alle fall i fyrstninga. Det tok over eit døgn å få utbetra skaden.

40°22' S

15. des. Kl. 10. – var maskinen i stand, og vi kunne reisa vidare. Været var også mykje

Når kom det fyrste snøvêret?

betre no, og vi fekk rektig ein fin ~~stille~~
solskinsdag, men også tung døning.

16. des. Ein fin stille solskinsdag. Døning.

17. des. Overskya og litt skodd. Frisk bris av og til, men å bakenden såg det [illegible] ikkje noko større. Elles stort sett fint.

18. des. Overskya og ~~litt~~ skodd frå morgonen. Kaldare. 5,9°C. Det vert fort kaldt på den sørlege halvkula. – Klårna opp utpå dagen og stort sett fint vêr seinare.

19. des. Ganske bra vêr. Dei fyrste isfjella kom til syne og vi passerte ganske mange, både store og små før vi kom til Husvik hl.
Mange ~~[illegible]~~ [pingvinar] var i sjøen langt utpå.
Temp. 3,2°C ?

20. des. Reine eventyrlandet. Sjøelefantar ~~[illegible]~~ store og ungar i massevis på strendene og langt inn på graset. ~~Pingvinar~~ [Frukthty Dovne]
Om kvelden kinoframsyning, men både skipparane og eg var hjå styrmann Ringdal.
~~Fekk ferskt kvalkjøt~~.

Fekk ferskt kvalkjøt om bord.

21. des. Frå Husvik hl. Fint vêr ~~om dagen~~. [Passerte „Tottan" som skulle inn til Grytviken for kvening.]
Om kvelden auka vinden på og sjøen vart litt grov.

22. des. ~~Stort~~ Overskya. – Frisk bris = ~~[illegible]~~.
Ein del ~~[illegible]~~ på brekkjene. Men dei flaut like godt.

23. des. Sør-Sandwichøyane til middag. Dimisen låg like

så for S. Thule. Gjekk litt inn i isen og likom likte på han, men så vart han nokså tett og tung, og vi snudde og gjekk seinare austover langsmed iskanten. litt siksak og til. Stilte ofte opp i tønna for å finna beste vegen. — Ganske bra ver, overskya.

24. des. Stillare enn før. Temp. rundt nullpunktet. „Magga Dan" ligg ikkje så veldig langt borte etter nokto som er sendt til Tottan og Polarsirkel. Overskya God sikt. Litt søksak for skidd isen. Stundom rett nord. Juleaften. Kalkun til kvelds, og mykje is til dessert. Seinare kaffi og kaker og frukt, eple appelsiner og dadler. Mykje song. Messen spela på gitar.

25. des. Gjekk for alvor inn i isen på ____. Overskya ver, men god sikt. Om kvelden litt oppklårning og veldig fint. Isen temmeleg slett, og mange store skruge, store råker. Kontakt med „Tottan". „Magga Dan" ligg ~~vest~~ etter oss. Litt sik-sak og slalåm, men farten er ganske god. Kommandør ~~[illegible]~~ kjem ~~på~~ telefon frå tønna der kaptein Jakobsen er blåfrosen — for det er kaldt å stå der høgt oppe i Norges høgste tønne og halda utkikk etter isen og finna den beste vegen for skuta. „Litt styrbord", „Støtt", „Hardt babord" Fulle fart. Slakk av" og rormannen ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~/på ~~[illegible]~~ hornet (roret). Maskintelegrafen går, og så er det atter full fart i maskinen. „Polarsirkel" sig fram, legg seg oppå store, tunge isflak, kløyver dei, med dei sund. Alltid framover. Og Polarbjørn fylgjer etter — som ein hund. Det er berre å fylgja etter i råka etter Polarsirkel — som å gå på brøytt veg. Det er stolt og fint. Alltid opå rake mellom isflaka så dei ~~[illegible]~~ eller restane av dei ~~[illegible]~~ pressast til side nokså lett. Isen er ikkje så sterk heller,

men ~~[illegible]~~ nokså lykk, sikkert ein meter. Oppå er det snø. — Nokre pingvinar av og til på eit isflak. Ein og annan einsleg „stakkar" står der og spekulerer kva slags stort vesen som vågar seg inn på hans område. Så retter han ut vengene, og står der nett som ein trafikk-konstabel. Denne veg, takk! Elles er det no vatnet som i grunnen er hans rette element. Vel kan han springa fort, men han er på gett og vis ein stakkar på landjorda (eller snømarka). ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ og flyga kan han ikkje, men er likevel fugl. I vatnet derimot kan han setja opp ein fantastisk fart. Kjappe hopp ~~opp og ned [illegible]~~ i vatnet, som ein fisk som vakjer. Så tek han kan henda eit ekstra langt lynrapst hopp, og vips der står han langt ~~opp~~ inne på eit isflak. — Vaggar så av garde som ei gamal kjerring, legg hovudet på skakke og funderer.

26. desbr. Overskya. God vêr. Store isflak og råkene går no meir tvers på kursen. Dagen før helst ~~på~~ i same lei som kursen. Lite sel hittil.

27. desbr. Lettskya. Solskin av og til frå morgonen av. Delvis tung is, men det er gamleis gode råker iblant. Stadig framover. ~~Tett~~ om kvelden og fåvore natta ~~[illegible]~~ stor, tett is, men heldigvis ikkje ~~[illegible]~~ tykkare enn at båtane kunne gå igjennom. Farten var ikkje stor.

28. desbr. Overskya. Ved middagstida ut av isen. Dønning og litt motvind (?) Kurs 140°.

29. desbr. Overskya. ~~[illegible]~~ dagen. Nytt isbelte kl. ___ om morgonen. Polarbjørn stoppa for maskinskade nokre timar. Det gjekk nokså godt å koma gjennom isen som forresten enkelte stader var tung. Mykje skruvgardar. Ut av isen kl. ___ og inn i indråka som viste seg å vera ca. ~~[illegible]~~ 30 mil brei

30. des. ~~Kl.~~ Ved midnatt nokså nær barrieren 4°20'W. Karta barrieren austover frå kl. 00. til kl. 06.20. Tønnesen, Linde og Nergaard hjelpte meg (skiftevis). Om kvelden (29.) vart veiret strålande fint og om natta var det fin midnattsol. Gjekk faste kursar og las av på radaren avstanden til barrieren tvers på kursen, og samstundes vart det haldi kontroll med ekkoloddet som av og til viste seg å nå djupt osv. ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~. Såleis heldt vi på til kl. 06.20 då vi nådde ei bukt med god landingsplass. Klokka 06.30 steig eg i land som fyrstemann av ekspedisjonen på Dronning Maud Land. Seinare litt rekognosering, men såg fort at det ikkje let seg gjera å koma opp på barrieren frå fjordsen. Polarbjørn nordaustover, Polarsirkel vestover. Vi fann fleire bukter som kanskje kunne nyttast som losseplass. ~~Den~~ I den siste vi var inni på 2° V gjorde vi fast og ~~[illegible]~~ gjorde oss i stand til lossing. Polarbjørn bysa hit etter radiotelefonsamtale. Imedan var det ei bukt endå litt vestanfor om kanskje var gleiare ~~[illegible]~~

Polarbjørn gjekk om natta for å sjå etter det.

Hundane vart sette på barrieren og dei likar seg godt. Om kvelden – i 22-tida – var eg på ein rekognoseringstur på ski. Tønnesen, Vinje og Hansen var med eit stykke. Seinare kom Henriksen etter og vi to gjekk då lenger innover – sørover – og kom ikkje att før kl. 00.30.

31. desbr. Polarbjørn låg her då, men han tok ein tur i ei bukt vestanfor. Tønnesen og Vinje var med. Kom tilbake [illegible] seinare. Fang åt

30. des. ~~Kl.~~ Ved midnatt nokså nær barrieren 4° 20' W. Karla barrieren austover frå kl. 00. til kl. 06.20. Tønnesen, Linde og Vegaard hjelpte meg (skiftevis). Om kvelden (29.) vart veiret strålande fint og om natta var det fin midnattsol. Gjekk faste kursar og las av på radaren avstanden til barrieren tvers på kursen, og samstundes vart det heldi kontroll med ekkoloddet som av og til viste seg ikkje å nå djupt osv. ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~. Såleis
~~Kl.~~ heldt vi på til kl. 06.20 då vi nådde ei bukt med god landingsplass. ~~[illegible]~~ Klokka 06.30 steig eg i land som fyrstemann av ekspedisjonen på Dronning Maud Land. Seinare litt rekognosering, men såg fort at ~~[illegible]~~ det ikkje let seg gjera å koma opp på barrieren frå fjorden. Polarbjørn nordaustover, Polarsirkel vestover. Vi fann fleire bukter som kanskje kunne nyttast som losseplass. ~~[illegible]~~ I den siste vi var inne i på 2° V gjorde vi fast og ~~[illegible] på~~ gjorde oss i stand til lossing. Polarbjørn bysa hit etter radiotelefonsamtale. Imedan var det ei bukt endå litt vestanfor som kanskje var greiare. ~~[illegible]~~
Polarbjørn gjekk om natta for å sjå etter det.
Hundane vart sette på barrieren og dei lika seg godt. Om kvelden – i 22-tida – var eg ~~[illegible]~~ på ein rekognoseringstur på ski. Tønnesen, Vinje og Larsen var med eit stykke. Seinare kom Henriksen etter og vi to gjekk lå lenger innover – sørover – og kom ikkje att før kl. 00.30.
31. des. ~~31. des.~~ Polarbjørn låg her då, men han tok sin tur i ei bukt vestanfor. Tønnesen og Vinje var med. Kom tilbake eit par timar seinare. Fang åt

at ho var mest høveleg. den bukta vi låg i.
Lossinga starta om morgonen. Det var litt kluss
med å rigga opp den store bommen, men utpå dagen
kom alle traktorane på isen. Lossinga går
direkte på shelfisen. Kanten er litt høg, men det
går greitt likevel. Køyrde lasta ~~opp på~~ eit godt
stykke ~~på~~ inn på isen etterkvart som ho vart
lossa. Fint solskin, varmt og godt. - Eg fekk
ein liten skade i venstre kneet. Ein av dei
store tunge presendingsbuntane datt på noko.

Jan. Ordre i staden til den fyrste traktorturen inn=

1957. over.

1. jan. Starta på langturen kl. 01. Hummestad, Hochlin,
Lunde og eg. Hochlin eller Lunde gjekk føre
~~eit godt stykke,~~ ei tid, men kunne seinare
sitja på sleden. For ~~Hunda var~~ shelfisen var så
slett og fin. Ein eventuell sprekk ville vera
minst like lett å oppdaga for Hummestad
eller meg som sat eller gjerne stod på
traktoren. Køyrde 43,2 km (?) inn i ~~sørleg~~
retning ca. 20° aust for sør. Her vart det
avgjort at stasjonen kunne leggja. I austleg
le eit høgdedrag og ein snødekt (vegg) i sør.
Var der kl. 07. Åt morgonmaten (?), [illegible] lesste av
sleden og køyrde attende til lossestaden der vi var
kl. 13. Eit strålande fint ver, og ein vellukka
og rask rekognoseringstur som eg var godt
fornøgd med, og som eg ikkje rekna med
kunne gå så lett. Dermed kunne transporten
til stasjonen taka til for alvor. Lossinga
starta kl. 14 den dagen. (Ein må hugsa på at
det er nyårsdag.)
~~Eg er ... ...~~

Ein måtte vera i tvil om det var Antarktis

Fin middagsmat og alle slags fargar på himmelen,
Ein av dei dagane ein vil hugsa lenge.

vi hadde komi til, for vent og alt saman var så mykje finare enn alt det som var sagt og skrivi om landet lengst mot sør.

„Det er det finaste påskeføre du kan få," sa eg til Sæther.

1 lass „Ja, det er slikt folk betalar i tusenvis av kroner for," svara han.

„Og så får du det ikkje likevel," la eg til. Den minste traktoren sund og måtte få ein stor reparasjon.

2. jan. Same føre (været) - Lossing, køyring opp til nu lagerplass og langtransport. Lunde og eg på skiturar for å taka ut plass~~inga~~ for

2 lass bistasjonen. Gjekk i nordaustleg lei for at basislinja for fotografering av sørlys skulle verta lengre enn om han hadde vorte sett opp ved lossestaden. — For skuld den store varmen, vart det så blautt og dårleg føre at traktorane ikkje kunne gå før om ~~[illegible]~~ kvelden. Tidlegare var det også køyrt berre om natta. — Tønnesen kom tilbake med eit sår i eine handa. Han hadde stanga ut frontglaset ein gong det hoska rekkig fast og feki borti med handa. Ikkje alvorleg.

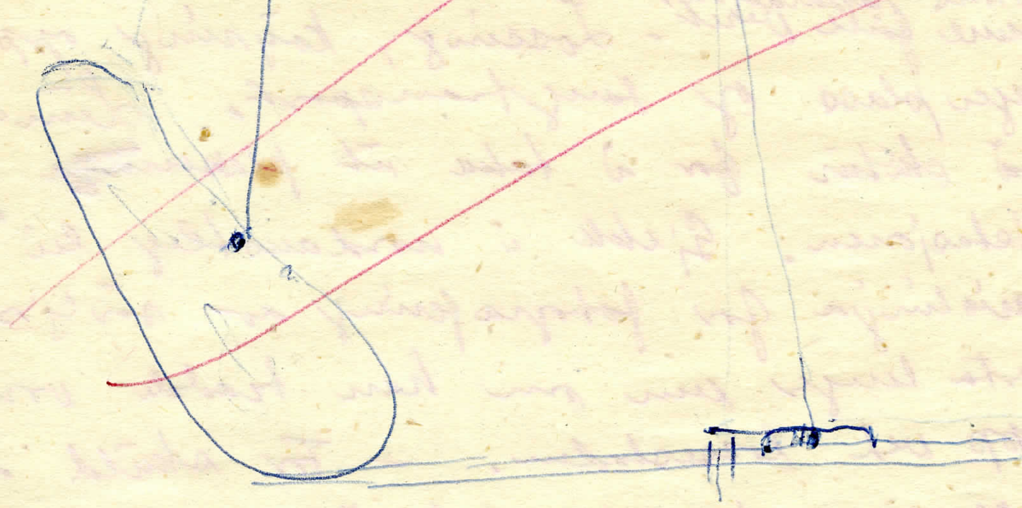
3. jan. Noko grått ver av og til om dagen, snøa lite grand. Letna att utpå natta. Lossing og transport inn til hovudstasjonen. Grytøyr

4 lass fekk ein liten (?) skade i ein fot. Han stod bak på ein traktor som stoppa brått og sleden rende i han. — ~~Om kvelden køyrde~~

4. jan. Om kvelden var eg med på transporten til hovudstasjonen. Grytøyr og eg køyrde i lag.

5. jan. Kom tilbake i middag om morgonen. Ganske bra ver, overskya. ~~Om natta køyrde Hennestad og Grytøyr til bistasjonen med OC-3.~~ Byggjelaget med Nergaard som opp nesto til hovudstasjonen.

10. jan Snøføykje heile dagen. Til hovudstasjonen med lass. Klabbeføre og dårleg sikt. ~~Alt~~ snøar ned. Reiste kl. 14. Kom attende kl. 04
~~11. jan~~ Avleidd kan det vori innskift for skuld snøføykja.



6. jan. Skiftande ver. Guttorm og eg til båtstasjonen med ein slede med oljefat. Dorene kom vi ikkje dit hunde og eg var. Det viste seg å vera fleire stygge sprekkar. Tyngre dønning.
7. jan. Tidleg om morgonen måtte båtane redsa til naustebukta SSV. Dønningen for tung. Sprekk i rekka på Polarsirkel. Kunne starta lossing frå Polar~~sirkel~~björn om ettermiddagen. Overskya og litt vind

Sprukne lepper og solbrende fjes.

8. jan Litt surt ute. Noko snø om ~~ettermiddagen og~~ natta
Eit ganske stort isstykke ved sida av Polarbjörn datt ut. Hocklin og Snöggerud køyrde dei eit lass med bakkje.
9. jan. Snøføykje heile dagen. Om ettermiddagen var Sörensen og eg med eit lass til båtstasjonen. Traktoren fuska stygt på tilbaketuren og vi måtte setja han ned i „dalen" ved den gamle losseplassen. Våte då vi kom ~~att~~.

11. jan Skiftande vêr, men som oftast snøføykje som dei to siste dagane. Polarbjørn lossa bortsett frå frukt poteto m.v. som er i lugarar. Polarsirkel bere fire store kassar att i lasteroma. Alt fyk ned.

12. jan. Snøføykja endå verre. Båe dei store traktorane kørde? med lass til hovudstasjonen kvelden før. Den eine fekk motorstopp på vegen, og av den grunn kom dei ikkje att før i sekstida om kvelden. Vi var litt urolege for dei, men det gjekk no godt. Vanskeleg å fylgja spora på tilbakevegen. – Kunne ikkje reisa med nye lass om kvelden. I grunnen fyrste gongen tungtransporten måtte stoppa for uvêret. Han ikkje vori hindra av tungt føre og dårleg sikt av og til. Denne kvelden ville vi ikkje taka ut. –

Når ein går ute i snøføykja vert kleda gjennomvåte og ein vert våt til skinnet. Ingen ting av det vi har prøva hittil, er vasstett dåverre.

Radiokontakt med hovudstasjonen er oppretta for fleire dagar sidan, – med AN/GRC-9 - GY-sett.

13. jan. Då det lei utpå dagen, minka snøføykja, og det vart betre sikt. Hochlin køyrde inn eit lass med hundar.

Sather og eg køyrde inn eit lass. Vinje måtte snu då traktoren hans fuska. – Ein veldig fugleflokk – snøpetrellar? fleire hundre ?? – like ved hovudstasjonen.

Vi kom inn til stasjonen

14. jan. tidleg om morgonen. – Møtte Hochlin som var på tilbaketur. – Byggjegjengen hadde arbeidd heile natta. Fundamentet var gjort reint, golvet lagt, og halve parten av veggene var oppsette. På heimturen møtte vi Vinje og Tønnessen som kom med lasset som måtte setjast ned. Kom attende til båten i K-tida. – Om ettermiddagen reiste Hannestad og to mann

Kva for hus?

11. jan — Skiftande vêr, men som oftast snøføykje som dei to siste dagane. Polarbjørn lossa bortsett frå frukt, poteter m.v. som er i lugarar. Polarsirkel bere fire store kassar att i lasteromma. Det fyk ned.

12. jan. — Snøføykja endå verre. Båe dei store traktorane køyrde med lass til hovudstasjonen kvelden før. Den eine fekk motorstopp på vegen, og av den grunn kom dei ikkje att før i sekstida om kvelden. Nå var litt uroleg for dei, men det gjekk nå godt. Vanskeleg å fylgja spora på tilbakevegen. — Kunne ikkje reisa med nye lass om kvelden. I grunnen fyrste gongen banetransporten ~~måtte~~ stoppa for uvêret. Har ikkje vori hindra av tungt føre og dårleg sikt av og til. Denne kvelden ville vi ikkje taka ut. —

Når ein går ute i snøføykja vert kleda gjennomvåte og ein vert våt til skinnet. Ingen ting av det vi har prøva hittil, er vasstett dessverre.

Radiokontakt med hovudstasjonen er oppretta for fleire dagar sidan, — med AN/GRC-9 - GY-sett.

13. jan. — Då det lei utpå dagen, minka snøføykja, og det vart betre sikt. Hochlin køyrde inn eit lass med hundar.

~~Det~~ Sæther og eg køyrde inn eit lass. Vinje måtte snu då traktoren hans fuska. — Ein veldig fugleflokk (snøpetuller? fleire hundre?) like ved hovudstasjonen.

Vi kom inn til stasjonen

14. jan. — tidleg om morgonen. — Møtte Hochlin som var på tilbaketur. — Byggjegjengen hadde arbeidd heile natta.

Kva for hus?

Fundamentet var gjort reint, golvet lagt, og halve parten av veggene var oppsette. På heimturen møtte vi Vinje og Tønnesen som kom med lasset som måtte setjast ned. Kom attende til båten i 12-tida. — Om ettermiddagen reiste Hammestad og to mann

14

frå Polarbjörn til hovudstasjonen for å vera med i byggjearbeidet. Grytöyr og Henriksen reiste med traktoren eg og Sæther hadde brukt, men måtte byta på vegen med den Vinje og Tönnesen hadde (med skyr) for han ville ikkje draga som han skulle. Så vart det litt kluss med den traktoren på hovudstasjonen, og Grytöyr kom attende med OC-3 medan Henriksen venta ~~på~~ ~~at~~ OC-6 (skyr) ~~skulle~~ ~~verta~~ vart reparert.

15. jan. Veret vart betre og betre, og noko utpå dagen klårna det heilt opp. Gjeruldsen, som flytte til hovudstasjonen køyrde ein traktor, og Sæther og Hochlin kvar sin av dei andre. Kl. 19. Polarsirkel ~~tok~~ reiste austover for å finna vatn. Vinje og eg var med. Vi fann ingen ting til kl. 02 (16. jan) då vi „ankra opp" ein stad ved iskanten. Skaut 9 selar til hundemat. — Finfint ver så vi starta, Noko skodd på slutten.

16. jan. Gjekk sörvestover til den fyrste plassen vi var på med same vi kom inn. Noko av vinterisen var broten bort no. Ikkje vatn. — Kartla barrieren frå der vi slutta den 30. desbr ~~[illegible]~~ og nordover til nordenden[?] av den store odden. Noko skodd i nordenden elles blankt og fint. Skruvis der nord, og gjorde ingen freistnad på å gå austover på nordsida. Leita etter vatn på isflak, men til fånyttes. Tok ~~[illegible]~~ ei loddline på tilbaketuren. Då vi kom attende til bukta kom akkurat Henriksen og Grytöyr med stortraktoren frå stasjonen og Sæther og Hochlin köyrde av garde att. Henriksen og Grytöyr hadde brukt 4 sledar med lass, og det hadde gått fint.

Litt issörpe langst inne i bukta, den natta då vi kom attende til basplassen.

— kunne lossa beint på om ein ville.
Låg barrierekant lange stykke litt aust på odden. Høgare barrierekant innanfor. I kroken her to – kanskje tre – bygger der truleg isen ligg på fjell.

17. jan. Atter ein rekkje blank solskinsdag. Selane vart lagde på barrieren, og lossing av frakta tok til, men brått datt det ut eit stort stykke av skavlen som hekk utom og der det var lossa på [illegible]. Mange av skrottane datt i vatnet, men elles skjedde ikkje nokon ulukke. — Vart avgjort at det skulle haldast avskilsfest laurdagskvelden med så mange frå båtane som kan vera borte. Husa skal vera så pass ferdige at det kan lata seg gjera. Båtane kan då gå om sundagsmorgonen eller straks etter at mannskapet har komi attende.
— Hemmestad med tilbake. Han, Tønnesen og Vrøy køyrde neste lass som gikk i åttetida. — Norgaard og Larsen tilbake med DC-3.

18. jan. Stort sett fint vêr. Nokre små snøbyger av og til. Henriksen køyrde den store traktoren åleine (3 sledar). Om kvelden køyrde Norgaard og Larsen inn med DC-3 (2 sledar). — Det vert skuffa snø på båtane til vatn og dei gjer seg meir og meir ferdige til å reisa.

19. jan. Fest på stasjonen for byggjemannskapet og interesserte frå båtane. Tønnesen og Grytøyr køyrde dei store traktorane inn. ~~[illegible]~~ Skipparane kunne diverre ikkje vera med, men det var ganske mange som var samla i sovehuset til lapskaus, kaffi og kaker som Larsen og kokken på Polarsirkel serverte. Vi reiste inn i femtida om ettermiddagen.
~~[illegible]~~ * Eg køyrde tilbake den fyrste]

traktoren som starta frå stasjonen i 2-tida om natta, og kom til båtane ca kl. 5.30.

20. jan. Pakka og ruska i hop sakene våre. Det måtte også skrivast brev. ~~[illegible]~~ Alt smågodset i gangen og lugarar på land. Det var tanken at båtane skulle gå ~~til~~ den dagen, men ~~[illegible]~~ dei ~~vart seint [...] før dei~~ kom likevel ikkje av garde før kl. 00.15

Polarbjørn fekk 4 tonn bunkers av Polarsirkel.

21. jan. Og så stod vi 13 mann att på barrieren. ~~[illegible]~~ Det var ~~[illegible]~~ sott farvel med mannskap. Ein time etterpå kom Polarsirkel inn att med ei kodebok som var attgløymd. ~~Vi starta~~ Den første traktoren hadde punktert så vi brukte den mindre OC-6, og OC-3. I 7-tida om morgonen var alle ved stasjonen og frå då av var vi fast busette der. — ~~Og så~~ Etter ein blund måtte så arbeidet på stasjonen takast til. Fyrst må sovehuset setjast i stand. Ved loddtrekning vart lugarane utdelte. Namnet på stasjonen har vori mykje diskutert, og det har komi inn ei mengd med framlegg. Vi tok prøverøystingar, men kom ikkje til noko endeleg resultat. Frimbul fekk flest røyster. — Om kvelden Hemmestad og Sørensen ~~[illegible]~~ av gårde for å reparera traktoren. — Fint vêr om dagen

Heller tungt for ein og annan med andre nyåri [?]

2

22. jan. Både ute og innearbeid. Overskya, godt ver. Henriksen og Grytøyr etter lass.

23. jan. Godt og varmt om dagen. Ekstra blankt om ettermiddagen, men det vart sia ein vestleg trekk. ÷10°C om kvelden. Flytte frå garasjen til messa. – Ute- og innearbeid. Hoehlin og Sæther til lagent etter lass. – Tok ein liten solfilleobs. med T2. – φ = 70°29'

24. jan

24. jan. Fint solskin. Varmt. Hochlin, Sæther, Henriksen, Gjeruldsen

25. jan. — " — — " — Lunde, Vinje, Sørensen, Henriksen køyrde. — " — — " — — " — køyrde

26. jan. Sol frå morgonen til over middag. Om kvelden overskya, og det gjekk nokre snøbyger langt borte, men det kom ikkje noko her. Filma.

27. jan. Litt overskya ~~frå~~ om morgonen. Om ettermiddagen og kvelden fint og varmt. Lunde, Hochlin, Henriksen og Grytøyr køyrde. Starta på kassegangane. — Sledehuset nokolunde ferdig.

28. jan. Fint ver. Dei same som køyrde dagen før, reiste om ettermiddagen med fem sledar og sledehuset.

29. jan. Overskya, men fint. Eg oppdaga ein ~~[struck]~~ pingvin ~~[struck]~~ på stasjonen om morgonen, men det var ikkje lenge før ein av hundane fekk tak i han og drap han. Det var synd. Om ~~kvelden~~ ettermiddagen klårna det opp og det var fint.

30. jan. Fint ver.

31. jan. Overskya ver, men varmt og godt. Observasjonsburet vart oppsett. Dei fyrste presendingane vart lagde på kassegangane. Eg filma litt.

1. febr. Litt snø og vind, men varmt. Det ~~fall~~ drop nokre skavlar her og der.

2. febr. To unge pingvinar på vitjing. Vil dei klara seg? Den eine vart sett inn i ein nettinghage. Overskya, men varmt, mildt på dagen.

3. febr. Overskya; varmt.

4. febr. Overskya, vind og snøføykje av og til. Pingvinen vart slept laus, og sat i ganga om natta.

5. febr. Snøa av og til, vind og snøføykje.

6. febr. Fint ver, varmt og godt i sola.

7. febr. Snøføykje. Om kvelden vart Tønnesen valt til nestkommanderande. Namnet på stasjonen vart Finnbul. Opna jolekassene frå Th. Johnsen.

8. febr. }
9. " } Snøføykje.

10. febr. Fint ver. Mykje graving for å rotta opp alt. Tok nokre små observasjonar med T 4.

11. febr. Same godveret. Nokre nye astr. obs. om natta. ÷17°–18°C

12. febr. Godt ver, rettig fint.

13. febr. Overskya, men fint. Hommestad og Grytøyr til lageret [illegible] for å finna gassflaskene.

14. febr. Overskya, men godt ver.

15. febr. — " — — " —

16. febr.

24

16. febr. Overskya, men ganske godt vêr. Hemmestad og Gytøya kom tilbake, hadde funni gassflaskene og gravi fram alt kvalkjøttet.

17. febr. Overskya, mildt.

18. febr. Overskya, litt snø, sterkare vind frå morgonen.

19. febr. Overskya, litt snø, vind, mildt, såvidt under 0.

20. febr. —"— litt vind, kaldare. Klårna opp noko om kvelden. Hochlin har drivi med skjering av spekk og kvalkjøtt for sledeturen. — Gytøya og Hemmestad siste om kvelden for å henta meir kvalkjøtt. — Vinje hadde fødselsdagen. — Tårnet praktisk talt ferdig til 26 m.

21. febr. Godt vêr. Litt observasjonar om natta, ~~[illegible]~~ men vi fekk ikkje så mykje som ~~vi~~ skulle. Min. ÷ 20°C

22. febr. Overskya, godt vêr. — Om ettermiddagen fekk vi ljos. Radioen sett opp i messa.

23. febr. Overskya, godt vêr.

24. febr. Delvis overskya, og delvis klårt. — Ballonghuset under tak.

25. febr. Overskya, godt vêr om dagen, om kvelden klårna det opp. Prøvde på ny obs., men tidssignala var vanskelege å få registrert. — Starta oppsetjing av ei basisline.

26. febr. Fint vêr, sette opp ei basisline på 1000 m. Obs. lengdestjerner om natta. Temperaturen var nede i ÷ 23,4°C. Lunde var med meg. ~~Tidssignal~~ Fekk ikkje tidssignal før kl. 22.30.

27. febr. Fint vêr, men litt vind.

28. febr. ~~Rattøy~~ fint vêr, men kaldt og litt vind frå morgonen. Sette opp tekkestein for astron. obs. men så kom det skodd om kvelden og det

Den største radiomeste reist.

la seg så mykje rim på kikkerten at eg ~~kunne~~ ikkje ville observera og pussa linsene.

1. mars Om morgonen gjekk for å sökta inn stakane til Lunde, men så vart det så dårleg sikt at det ikkje let seg gjera. Vinden auka på, og vi fekk heile 30 knob med snøfok. Uråd å gjera noko ute.

2. mars. Vinden og snøføykja held fram.

3. mars Rektig fint ver, varmt i sola, men temp. ÷ heller dåg likevel. Hjelpste Lunde med å sökta inn stakane sine.

4. mars Godveret held fram, varmt i sola om dagen men kaldt ~~etter~~ termometeret. Observerte litt om kvelden og natta, men det la seg så mykje rim på kikkerten at eg slutta. Tidssignala fekk eg heller ikkje som eg skulle. Temp. ca. ÷22 - 24°C. Var med Lunde og sökta inn stakar.

Snøggeruid med

5. mars Byrja med ny snøføykje. Sette opp fundament, ca. 2 m högt stillas, til huset for All-Sky Cameraet.

6. mars Godt ver.

7. mars: Fint ver. Byrja på hus til magnetiske inst. Om natta obs. lengde og breidde. Temp. ned i ÷ 26° C. Snøggeruid med.

8. mars Snøføykje (litt). Rekna ut förebels resultat av observasjonane.

9. mars. Om dag same snøføykja. Eg arbeidde vidare på huset for magnetiske instrument

10. mars Ganske bra ver, (overskya med litt vind) Fekk inn ~~[illegible]~~ Ordaen som dei kom med frå Polarbjørnbukta; Fekk teipstaff med Bergen radio og det fyrste telegrammet kom (frå Roer.)

11. mars Fint ver. Sette opp huset til All-sky Cameraet, og ein bordüm på det. Det fyrste telegramma vart sendte om kvelden.

12. mars. Litt vind og snøføykje ~~på~~ mest heile dagen. Bordünerte huset til All-sky Cam. og rigga til diverse ting der. Klårna opp om kvelden og eg observerte ein serie stjerner for lengde og eit stjernepar for breidde. Sunggraud var med. Temp. ÷ 24° C.

13. mars. Fint ver. Lunde og Hochlin sette opp stakar

14. mars Fint ver, (Skyfritt heile dagen) Sette opp ~~[illegible]~~ T 4 kokkerten, men det vart litt kluss og mykje rim la seg på han. Lunde og Hochlin sette opp stakar, men kom noko tidleg tilbake for det kom nokre fæle vindkuler.

15. mars Fint ver. All-sky-Cameraet stort sett ferdig montert.

16. mars Fint ver. – Observerte lengde og breidde om kvelden.

17. mars Fint ver. Observerte breidde. (Temp. ÷ 26.)

18. mars. Fint ver. ~~Sett i gang All-Sky Camera~~

19. mars. Fint ver. Telegram om at

~~20. mars. Fint ver.~~ namnet på stasjonen

er Norway Station. Noksa stor misnøye blant mange.

20. mars. Fint ver.

21. mars. Fint ver

22. mars. Fint ver. Byggja nivellementet til kysten, Tok ca. 8 km.

23. mars. Fint ver. Byggja å snøa ~~E~~ eit ørlite grand om kvelden.

24. mars. Gauske bra ver, Overskya, ~~litt ...~~ snøa litt. Sjøen datt ned lett og fint, mest jolestemning.

Dei fyrste filmane vart kopierte og framkalla.

25. mars. Overskya, men bra ver, litt snø (svært litt) Fire mann, Arctlin, Sæther, Gundersen og Norgaard ordnar seg til å reisa til bistasjonen for å reisa den.

26. mars. Byggjepartiet reiste om føremiddagen, men veret var heller dårleg, med vind og snøføykje. Det vart dårleg sikt, og dei kom attende om kvelden. Sæther litt dårleg.

27. mars. Same ruskevind med snøføykje.

28. mars. Fint ver, lettskya. Byggjegjengen reiste etter middag. — All-Sky kameraet i gang.

29. mars. Ganske bra på morgonen, men det bles opp upp på ettermiddagen og om kvelden var det sterk kuling og snøføykje. Maksimumstemp. ÷ 4° Liten storm om natta.

30. mars. ~~Storm~~ Kuling og snøføykje. Ingen skade gjort i stormen.

31. mars. ~~Mindre vind, men ein del ... med radio~~ Vinden spaknar. Svitsgenod kontakt med radioamatør på Sydpolen

1. april Overskya, godt ver. Var med Lunde og bora hol ved tårnet. Kom ned til ca. 14 m. Regulære met. ~~obs~~ ballongobservasjonar starta

2. april Overskya, godt ver. Klårna opp om kvelden. Sette i gang All-Sky Cameraet ~~etter~~ midnatt.

3. april Overskya, ganske bra. Arbeidde litt med magnethuset. Telefonsamband med Bergen Radio i orden.

4. april Noko snøføykje.

5. april Fint solskin. Lunde kom ned til 20 m. Ganske fint nordljos. Fotograferte litt (Berre for prøve) All-sky kameraet kunne derimot ikkje nyttast for L M Evensen ... hadde bunni opp for skuld feil kobling. — Barometeret seig svært fort.

6. april Godt ver, skodd om kvelden. Hochlin og Gjerulldsen kom frå bistasjonen som var nedsett. Dei skulle henta litt ~~...~~ materiale og ymist anna.

7. april Vinden auka på utover dagen med snøføykje og noko snø av og til.

8. april Noko ruskever.

9. april Skiftande ver, også jamt vind og snøføykjer. Eytok med „tårnet" til Vinje. ~~...~~ Gjerulldsen reiste til bistasjonen.

10. april — Godt ver. Pakka ut spektrofotometeret. La på kressening på magnethuset. — Hemmestad og Grytöyr til bistasjonen.

11. april — Godt ver. Litt arbeid på magnethuset.

12. april — Noko vind og snöföykje. Hemmestad tilbake frå ~~bistasjonen~~, med oljelass.

13. april — Godt ver. Hemmestad reiste til bistasjonen. Byrja på „tårn" til spektrofotometeret.

14. april — Godt ver. Arbeidde litt på tårnet mitt. Hemmestad tilbake med oljelass.

15. april — Overskya, litt vind. Hemmestad til bistasjonen. ~~Gjorde ferdig to~~ Arbeidde på tårnet.

16. april — ~~Ved middags~~ Snöbyger. Ved middagstid tok det til å blåsa nokså mykje. Kom opp i sterk kuling.

17. april — Liten storm om morgonen.

18. april — Snöföyke } Hengde opp mörkt klede i magnethuset
19. april — " }

20. april — Ganske godt ver. Det vert litt kaldare. Dei siste dagane har temperaturen vori til dels over ÷ 10 °C.

21. april — Fint ver frå morgonen. Eg heisa flagget (1. påskedag). Midt på dagen tok det til å blåsa att og vi fekk ein sterk kuling. Hemmestad og Grytöyr tilbake frå bistasjonen med lass. Måtte setja ned sledane og ein traktor for det var dårleg sikt. — Laga luke i kassegangen til inn- og utgang.

22. april — Ganske godt ver. Sæther, Gjeruldsen og Norgaard kom frå bistasjonen.

23. april Fint ver. Lunde sette opp nokre av stakane sine. Diverse opprydning. Skaut fire av hundane som ikkje var brukbare som trekkdyr.

24. april Fint ver. Skya over utpå dagen. Kaldt men stilt. Fekk ikkje starta traktorane.

25. april Overskya godt ver. ~~Sette opp~~ Målte opp for antennene til radioteodolitten.

26. april Overskya godt ver. Om kvelden klårna opp.

27. april Vind opp til sterk kuling, med snøfokje.

28. april
29. april } Heilt litt urskever. kuling
30. april

1. mai Veret ganske godt. Reiste med dei to store traktorane for å gå vidare med nivellementet til kysten. ~~[illegible]~~ Henriksen og Hoehlin var med. Nivellerte vel 5 km. Låg i sledehuset om natta.

2. mai Vinden hadde auka, og det var vanskeleg å arbeida. Kaldt var det og. Nivellerte ca. 2 km (?) og køyrde så tilbake til stasjonen. Om kvelden auka vinden endå meir og kom opp i kuling.

3. mai Full storm. Ei radiomast datt ned. ~~Band~~ Wiren inne i masta var for veik så ~~masta~~ seig ihop. Skaden liten. Sterk gnistring inne mellom antenneisolatorane og veggen på grunn av induksjon. – Aggregatet sett ihop og ~~[illegible]~~ i orden. – Fargefilmar framkalla.

4. mai ~~[illegible]~~ Middels ver. Lein del vind.

5. mai Tolleg godt ver. Framsyning av fargelysbilete om kvelden. All-sky camera i gang!

6. mai. Fint ver. ~~Sol~~ Solskin og stilt, men kaldt. Malte og nivellerte basislina med stasjonen.

7. mai Fint ver. Reiste med dei dei store traktorane for å halda fram med nivellementet til kysten. Hochlin og Henriksen var med og bar stengene. Arbeidde utan stopp ~~så lenge~~ til det vart for mörkt og köyrde så til bistasjonen. ~~[illegible]~~ Det var kaldt då. Kvikksylvtermometer som vart sett ut fraus, gjekk under skalaen på ÷ 38°C. Traktorane gjekk heile natta.

8. mai ~~Om dagen~~ Same fine veret og om dag like kaldt. ~~Starta~~ Starta ikkje så tidleg om ~~[illegible]~~ føremiddagen sidan det var så kaldt. Starta med nivellementet ~~[illegible]~~ ved kysten (Polarbjørnbukta), ~~[illegible]~~ men ~~nådde~~ fekk ikkje samband med det tidlegare nivellementet. Eg hadde ei tavle ~~med papir på hanganle framme~~ ~~i front og noterte~~ på, og ~~då~~ eg hoppa ut av traktoren på bistasjonen bles papiret vekk. Heilt uskjønleg korleis det kom seg laust. Vinden var ganske svak med ~~[illegible]~~ lett snøfok heilt ved bakken og truleg har papiret fylgt med her. Trass i ihardig leiting om kvelden med lommelykt og traktorar med lyskastarar lukkast det ikkje å finna det. Heller ikkje om morgonen etter var det råd å finna noko. [Minimumstemperaturen på stasjonen ÷ 41.0°C]

Traktorane gjekk heile natta.

9. mai Mest same vêret. Temperaturen litt høgare, men ~~[illegible]~~ ein liten vind gjorde det bitande kaldt likevel. Starta på nytt i Polarbjørnbukta og nådde ~~stanga som~~ høgdemerket som var sett opp 7. mai og køyrde ~~[illegible]~~ så med ein gong heimatt til hovudstasjonen der vi var i 17.30-tida.

10. mai Same godvêret.

11. mai Godt vêr men til dels overskya.

12. mai Tolleg godt vêr om dagen. Om kvelden og natta auka vinden. — ~~Fann de ferdig med framgr~~

13. mai Sterk kuling mesteparten av dagen

14. mai Kuling — Starta med opplukkinga av kystsona som var kartlagd.

15. mai Litt betre vêr, men framleis kuling. Holet under vasken i kjøkkenet 8 m djupt utfrå golvet. Etter ca 7 m kom i snøen. Vatnet stod på botnen 40 min etter det var funnet

16. mai Kuling då og.

17. mai Sterk kuling, like oppunder storm.

18. mai Vinden spakna utpå dagen og temperaturen steig heilt til ÷ 10,6° C

~~19. mai~~

Kontakt med mange av stasjonane

18. mai

19. mai Fint ver og ikkje så kaldt. Litt oppydding ute. Sette luka i kassegangtaket högare. Nivellerte radio teodolitt antennene.

20. mai Bra ver, men onkre vindsbyger av kuling styrke av og til. Kogrde litt proviant på lageret ute ~~og fekk~~ til kassegangen.

21. mai Fint ver (og stilt). Ny utgang frå snöhentingshola mot vest mellom messe og sovehus.

22. mai Godt ver, men ~~meir~~ overskya.

23. mai Godt ver, overskya om dagen, klårna opp om kvelden. Utpå natta skya over og byrja å blåsa litt.

24. mai Tolleg godt ver.

25. mai Godt ver. Vindretningsmast ferdig. Står på Methuset.

26. mai Godt ver. Vindretningsregistratoren montert

27. mai Overskya om dagen, men klårna opp om kvelden.

28. mai Fint ver. — Fleire dagar sidan Hochlin byrja å koma med hundespann

29. mai ~~Fint ver, m~~ Overskya godt ver.

30. mai Overskya ganske godt ver.

31. mai Skodd om dagen, men stilt og godt. Klårna opp utpå ettermiddagen.

1. juni ~~Kuling~~ Vinden auka på utover dagen og kvelden. Dårleg sikt. (Vog 84,5 kg.)

2. juni Kuling.

3. juni Kuling. Vinden spakna utpå ettermiddagen og kvelden og det klårna opp. — Smiggerud og eg dreiv med magnetometra.

4. juni Kuling. Litt arbeid med magnetometra. Ei prøveregistrering sett i gang om kvelden, berre med Z-variometeret.

5. juni ~~Kuling~~ Ny justering og prøving med Z-variometret.

6. juni Kuling. Klårna opp om kvelden, men sette ikkje i gang att. — Kanhenda endeleg oppstilling av Z-variometret.

7. juni Kuling og såvidt oppe i liten storm. —

8. juni Kuling. — Sette opp H-variometeret og tok prøveregistrering om natta.

9. juni 1. pinsedag Skiftande ver. — klårt, sol, stille, vind. — Fyrste ballongslepp var vellukka. Arbeidde med magnetometra

10. juni ~~Arbeidde med magnetometra.~~ Kuling ?

11. juni ~~Smiggerud og~~ ~~Vinden~~ auka nokså mykje om ~~kvelden~~ Ballongslepp ~~kl. 23.30~~ midnatt mislukka. Liten storm då, og ballongen ~~[illegible]~~ bles mot taket og sprakk. — Ca. kl. 01.45

12. juni kom Lunde og Hemnestad ~~[illegible]~~ bort i magnethuset for å hjelpa Smiggerud og meg. Vi hadde vori der i lengre tid då utan å merka noko serleg til vinden ~~[illegible]~~ langt mindre visste, at det var tett snøføyke og liten til full storm. Vi kom alle greitt tilbake. ~~Dei~~ Vi hadde lagt ut tau frå stasjonen til magnethuset. — Ny justering om kvelden, men det

var vanskeleg å få alt til å klaffa.

13. juni Kuling 8 (?) Tok ei prøveregistrering med alle magnetiske instrument.

14. juni Betre ver.

15. juni Klårt og kaldt. Nye justeringar av magnetiske instrument.

16. juni Godt ver om dagen. Om kvelden auka vinden til kuling styrke. Reiste ei av dei store radiomastene som hadde blåsi ned under siste stormen. Wiren inne i masta var for veik, og ho hadde sigi saman.

17. juni Storm. – Sveivde klokka 2 timar bakover.

18. juni Kuling. Arbeidde med ~~[illegible]~~ variometra. Hochlin syr hundeselar når veret er dårleg.

19. juni ~~Sterk~~ ~~Full~~ sterk storm mot midnatt, på grensa til orkan.

20. juni Gauske godt ver om dagen. Stormen hadde blåsi ned to stolpane ~~[illegible]~~ ved radiomasta (til rombe antenna.) – Små faste jobber vedkomande vedlikehald, reinhald m. v. vart dela mellom oss.

21. juni Fint ver ~~midt på~~ dagen, men om ettermiddagen og kvelden auka vinden til ~~sterk kuling~~ storm. Snuggerud og eg fekk leggja på taket på huset til all-sky camera. Vinden var då 38-40 kn

22. juni Vinden opp i sterk storm. Då ein å hundane som også hadde legé ute siste natta måtte takast ned i kassegangen og tinast opp. Det var svære snøklumpar i pelsen.

23. juni Gauske godt ver.

24. juni Gauske godt ver. Hemmestad, Snuggerud og Sæther gjer seg i stand til å reisa til Åslaugsnut. Sæther skal granska pingvinane som rugar på denne tid.

25. juni Ganske godt ver. Hemmestad, Smiggerud og Sæther reiste til bislagdomn i 11-tida. Kanskje uvisst om dei kom fram før det tok til å blåsa litt ~~[illegible]~~ utpå ettermiddagen, men dei har sledehuset med så det er ingen fare. – Hochlin hjelpte meg litt med magnetinstrum.

26. juni Tolleg godt ver om dagen. – Dei som reiste til bislagdomn i går kom tyrst fram idag. Arbeidde vidare med magnetometra. – Om natta i 3-tida hadde vinden auka til liten storm. Om kvelden stilna det brått.

27. juni Sterk storm. Taket på huset til all-sky-cameraet var ~~[illegible]~~ ikkje med, ~~[illegible]~~ og huset stod like godt for det. ~~Men kassa med~~ Men heile instrumentkassa med filmapparat hadde diverre blåst av stativet. Den sfæriske spegelen hadde fått nokre rifer så det er best å skifta med ein annan.

28. juni Fint ver og stilt, men temperaturen seig. – Nye justeringar av magnetinstrumenta.

29. juni Vinden auka om ettermiddagen og kvelden til sterk kuling. – Etter dei siste justeringane idag registrerer dei magnetiske instrumenta ganske fint.

30. juni ~~[illegible]~~ Storm. Hochlin og eg gav hundane mat i 3-tida om ettermiddagen. Det var då full storm og snøfokk med svært dårleg sikt, så det var vanskeleg å finna fram. Sterk storm seinare. – Det var diverre ustød å koma bort i magnethuset og starta dei magnetiske registreringane for alvor. "Kloakken" 10 m. djup. – Det geofysiske året byrjar!

1. juli Storm. – Starta magnetregistreringane ~~[illegible]~~ kl. 14.05, men det var nokså mykje rim på linsene, så det er kanskje nokre uvisst om resultatet vert brukbart.

2. juli Storm. ~~Sludd~~ storm om kvelden. Kunne diverre ikkje koma bort i magnethuset og skifta papir.

3. juli Storm denne dagen og, sterk storm.

4. juli Vinden stilna utover dagen og kvelden

5. juli Ganske godt ver om dagen. – La ut tang til magnethuset. Lyfte opp observasjonsbuet. – Hundane måtte finast opp etter siste stormar.

6. juli Kuling – Skaut seks hundar som Hochlin meinte det ikkje ville verta bruk for.

7. juli Storm. –

8. juli Betre ver.

9. juli Fint ver. – Skya over utpå ettermiddagen, men klårna på nytt opp utpå kvelden.

10. juli Fint ver. – Kaldt. – Sendte telegram om Larsen kan få reisa heim eit år. –

11. juli Fint ver – kaldt.

12. juli Godt ver – Mesteparten av dagen overskya.

13. juli Fint ver og kaldt – Urverket på registratorn for magnetiske registreringar har stoppa dei siste dagane for skuld kulden.

14. juli Fint ver og kaldt, under ÷ 40°C. Skya over om kvelden.

15. juli Opp i kuling av og til

16. juli Fint ver. – Hochlin miste hundespannet sitt – 6 hundar – som han var ute og övde. Han måtte gå tilbake, og kunne få fårnet efå spannet ein stad i sörauster lei langt borte. Lunde Hochlin og eg var ute og leita etter dei – utan resultat. Det var då myrkt så det vålle sjölvsagt berre vera eit slumpetreff om ein fann dei. –

Ved midnatt kom hundespannet tilbake, ein hund var laus. Sume var litt blodute etter slagsmål men elles var alt i orden.

17. juli Overskya ver litt snö, lite vind.

Tillegg til

20. juli Dei hadde ikkje funni pingvinar. — Fekk diverre ikkje setja opp aggregatet som det skulle. Det riste altfor mykje når det stod montert på tilsvarande måte som aggregata på hovudstasjonen. Grunnen er nok at det er eincylindra. Det må gjerast ei ny prøve seinare med å taka opp golvet og setja det på stokkar som må klaka fast på snøen.

18. juli Kuling.

19. juli Tolleg godt ver. Klårna opp mot kvelden.

20. juli Fint ver. — Hemmestad, Swiggerud og Sæther tilbake frå bistasjonen.

21. juli Fint ver.

22. juli —"— . Klokka 02.45 første nettsending til Mawson.

23. juli Overskya mesteparten av dagen, men elles fint. Hemmestad fekk varsel om at det måtte skaffast ny mekanikar til neste år.

24. juli Overskya godt ver.

25. juli " " "

26. juli Godt ver.

27. juli Fint ver — kaldt

28. juli Klårt og kaldt — Vinden opp i kuling styrke og temperatur ned i ÷ 35 på same tid.

29. juli Klårt og kaldt — under ÷ 40!

30. juli —"— —"— . Ny kulderekord ÷ 45,8 °C.

31. juli Overskya, godt ver.

1. aug. Overskya, litt snøføykje, av og til opp i kuling vindstyrke.

2. aug. Bra ver. — Om kvelden og natta vart det mildt, ca. ÷ 10 °C.

3. aug. Litt snøføykje — Kuling. Vinden spakna om ettermiddagen og kvelden. Maks. temp ÷ 9,4 °C

4. aug. Litt snøføykje — overskya. — Mildt.

5. aug. Kuling. Ca. 10 – 14 °C.

6. aug. Litt snøføykje. Vinden stilna om ettermiddagen. Stort sett overskya.

7. aug. Bra ver.

8. aug. —"—

9. aug. Fint ver, men noko sur vind

10. aug. Skiftande ver, for det meste overskya.

11. aug. Fint ver, kaldt.

12. aug. Overskya, godt ver.

13. aug. — " —

14. aug. Storm ut på morgonkanten, kuling om dagen

15. aug. Kuling.

16. aug. Opp i storm.

17. aug. Overskya, frisk bris

18. aug. Fint ver

19. aug. Fint ver

20. aug. Fint ver.

21 aug. Fint ver, kaldt (ca ÷ 40). Hummestad fekk ein ny sjanse 19. aug. om kvelden etter telegram frå Svalis, men i dag var han full att, så det var ikkje ut til å nytta.

22. aug. Fint ver. Telegram om at professor Sverdrup var død.

23. aug. Fint ver.

24. aug. ~~Overskya~~ Stort sett overskya, godt ver. Litt snø om kvelden
Hochlin brukte dynamitt for å få opp kvalkjøtet.

25. aug. Overskya og litt snøføykje, opp i kuling vindstyrke.

26. aug. Godt ver. – Hummestad, Smiggerud og Sæther reiste til Isstasjonen.

27. aug. Godt ver, Stort sett overskya.

28. aug. Godt ver. Blankt solskin, kaldt.

29. aug. Godt ver, Overskya stutt.

30. aug. Fint ver, litt skodd av og til.

31. aug. Fint ver, skya, −46,5 °C. Lunde ferdig med den djupe sjakta – 15,5 m på lag. Har gravi den for å finna

snøakkumulasjonen dei siste åra. Kom ned til 1939 ~~[illegible]~~. ?

1. sep. Bles litt om dagen, overskya. Vinden auka om kvelden til kuling 8.

2. sep. Bles ein del om dagen. Om ettermiddagen stilna det og klårna opp.

3. sep. Fint ver. Skya over om ettermiddagen, men klårna opp att noko seinare.

4. sep. Fint ver, kaldt

5. sep. " " " −46°

6. sep. " "

7. sep. " " . VHF-settet vart pröva om kvelden og det gav godt og klårt samband mellom hovud- og hjelpestasjonen. Aggregatet var ferdigmontert

8. sep. Overskya. Vinden auka til kuling.

9. sep. Storm om morgonen, og −26–27° C. – Klårna opp om kvelden og vinden stilna.

10. sep. Skiftande ver. Stundom også sterk vind og snöföykje og stundom også stilt. For det meste klårt.

11. sep. Fint ver.

12. sep. Ganske fint ver. – Litt sörljos om natta, og vi fotograferte 12 sett samstundes frå hovud- og hjelpestasjon. til 13. sep. Kanskje er dette dei fyrste parbileta som er tekne i Antarktis. Sörljoset var heller tjukk og forresten lite passande for utmåling, men vonar likevel at noko kan brukast.

13. sep. Mykje klårt, men bles og fauk litt av og til.

14. sep. Godt ver. Pröva å fotografera sörljos om natta, men det vart dårleg resultat. Sörljoset skifte så fort.

15. sep. Fint ver. Hammestad, Snuggerud og Sæthre tilbake frå bistasjonen.

16. sep. Fint ver. Sörensen og Hummestad til bistasjonen. Dagen før hadde bistasjonskarane køyrt bort ei gassflaske, og S. og H. fann henne att i bakken ved hovudlageret, og køyrde difor beint til bistasjonen og vert der nokre dagar for filming og fotografering sjølsagt dersom det vert noko av det.

17. sep Fint ver.

18 sep Fint ver. Hummestad og Sörensen tilbake frå hjelpestasjonen.

19. sep. Fint ver.

20. sep. Fint ver. – Vekt med klær

Larsen	65,5 kg
Lunde	71 "
Hochlin	73,5 "
Grytöyr	78,5 "
Hummestad	79 "
Norgaard	79 "
Gjeruldsen	80 "
Saether	80 "
Henriksen	82 "
Sörensen	84,5 "
Helle	85,5 "
Vinje	86 "
Tönnesen	110 "
Smiggerud	76 ? "

21. sep Fint ver.

22. sep. Fint ver.

23. sep. Fint ver. – Stygg maskinskade på Bensintraktoren OC-3, ein stempel gjekk og det var fire djupe riper i sylinderen. Ute av drift til båten kjem. Byrja å grave utanfor garasjen for å få ut traktoren.

24. sep. Fint ver men overskya. Traktoren kom ut av garasjen. Køyrde noko av proviantern inn i garasjen. – Kom noko nysnø om natta.

25. sep. Ekstra fint ver – stilt og varmt om dagen. Køyrde resten av provianten til garasjen. – Pingvinsmiddag

26. sep. Fint ver. – Om kvelden skya det over, og det tok til å blåsa om natta.

27. sep. Overskya godt ver. Snøåtom litt kvelden og natta. Eit fly er sakna på Shackleton.

28. sep. Overskya godt ver. Dei siste dagane arbeid med provianten for felttúren. Serleg Lunde som har drive med det.

29. sep. ~~[illegible]~~ Fint ver, stort sett overskya ~~skiftande skydekke~~. – Har komi nokså mykje laus snø dei siste dagane (nettene). OC-6 med skjer. gjekk sund og må ha ein større reparasjon.

30. sep. Fint ver. – Gjorde oss ferdige med ymse testingar inne med ozonspektrofotometret.

1. okt. Fint ver. – Spektrofotometret på plass i kassa ~~ute~~.

2. okt. Stort sett fint ver. – Byrja å blåsa litt om kvelden og heldt på utover natta. – To snøpetreller (?) [(svarte eller) brune og kvite] på stasjonen.

3. okt. Storm (liten).

4. okt. Vinden stilna noko. – Kuling.

5. okt. Kuling.

6. okt. ~~Skiftande~~ ver. – For det meste fint. – Sågnal den førrussiske månen.

7. okt. Storm.

8. okt. Fint ver. – Hochlin reiste åleine med hundespann til bistasjonen. – Fekk ikkje radiomelding frå han. – Eg ute med hundespann. – Observasjonar med spektrofotometret.

9. okt. Godt vêr men stort sett overskya. – Hochlin kom tilbake. Han hadde ikkje fått starta aggregatet. – Stor fugleflokk på stasjonen.

10. okt. Fint vêr. – Hochlin til bistasjonen. Fekk starta aggregatet og fekk kontakt med VAF.

11. okt. Fint vêr. – Hochlin tilbake frå bistasjonen. – Eg ute og køyrde litt med eit hundespann. – Litt prøvekøyring med traktor. ~~To slett~~ Ei bedje gir med to sledar med 22 fat olje og diverse lette ting på topp i alt ca. 4,5 tonn. Det gjekk godt.

12. okt. For det meste overskya. – Hochlin til bistasjonen. – Grov opp ~~hunden~~ kvalkjøtet og ~~i~~ selspekket som Hochlin har lagt i kasser.

13. okt. Overskya – ganske godt vêr. – Radiohuset vart flutt. Skavlen rundt var veldig høg, men det gjekk greitt å flytta likevel.

14. okt. Kuling.

15. okt. Fint vêr. – Hochlin tilbake frå hjelpestasjonen. Eg ute og køyrde litt med hundespann. (Eg vart litt varm av å springa. Eg hadde vindtøy ~~et~~ draktа på (~~dr~~ grove). Sat på sleden tilbake og då eg tok av meg anorakken var det akkurat som nysnø som låg på genseren min. – Temperaturen ÷18 – 20° C)

16. okt. Fint vêr.

17. okt. Fint vêr. – Hochlin til bistasjonen med hundespann. Sæther og Norgaard slepa OC-3-traktoren ~~til bistasjonen~~ for ~~til~~ å la han stå der til båten kjem. Traktoren greidde ikkje å trekkja både OC-3-traktoren og sledehuset og ein slede med anna ting på ~~[struck through]~~ så det må med seljar

18. okt. Fint ver. – Hoeklin tilbake frå hjelpestasjonen. – Lunde köyrde sleden og sledehuset halvvegs til hjelpestasjonen og mötte der Norgaard som kom og henta det. – Eg ute med hundespann om ettermiddagen.

19. okt. Fint ver. – Hoeklin til hjelpestasjonen. – Eg ute med hundespann.

20. okt. Fint ver – Hoeklin tilbake. – Nokre målingar med QHM og BMZ.

21. okt. Fint ver. – ~~M~~Magnetiske målingar (skalaverde på ~~magn~~ variometra)

22. okt. Fint ver. (Skodd av og til, serleg ettermiddag). Lunde og Hoeklin på högda vest for stasjonen.

23. okt. Fint ver.

24. okt. Fint ver. Norgaard og Sæther tilbake frå hjelpestasjonen. Sæthers 50-årsdag. Stor stas, mange telegram, prolog, song m.v.

25. okt. Fint ver.

26. okt. Fint ver. Hoeklin til hjelpestasjonen, tok med to tomme gasflasker. – [struck out] Tok nokre magnetiske målingar. (for basisverde.) – Tok opp tomkasselageret. – Sledehuset gjort lenger, og med ny innreiing.

27. okt. Fint ver. – Hoeklin tilbake. – Eg ute med ni hundar i eit hundespann

28. okt. Fint ver. – Ute med hundespann

29. okt. Fint ver. – " – " – " – "

30. okt. Fint ver.

31. okt. Fint overskya ver.

1. nov Overskya, godt ver. Ute med hundespannet.

2. nov. Overskya, godt ver, (litt snø om kvelden). Prøvekøyring med traktorane gjekk ikkje så godt. OC-6 utan skjer var for lett framme til å trekkje tre sledar. Det var vanskeleg nok for den andre og. Såg ut til å gå dårlegare enn i prøve berre med den store traktoren for fleire dagar sidan.

3. nov. ~~[illegible]~~ Kuling og snøfokk. – Lunde og Gjytøyr skulle ha køyrt to sledar ei dagsreise austetter, og så kome attende dagen etter, men for skuld været kunne det ikkje gjerast.

4. nov. Snøfokk – om kvelden klårna det opp og vinden stilnar.

5. nov. ~~Stort sett fint ver.~~ Lunde og Gjytøyr starta, men traktoren gjekk sund og dei måtte snu, same skaden som fleire gonger tidlegare, ein bolt i bremsebandet. Vinden auka litt om kvelden.

6. nov. Stort sett fint ver. ~~[illegible]~~ Lunde ~~og Hochlin~~ skulle ~~[illegible]~~ køyra to sledar og sledehuset med utstyr austover og Hochlin skulle køyra hundespann. Det var lettare sleden enn sist, men heller ikkje det gjekk. Eg var og ute med hundespannet og Hochlin og eg køyrde i lag ei stund. Det gjekk ganske greitt.

7. nov. Kuling stundom, men god sikt og stort sett fint. Gjytøyr, Hochlin og Lunde reiste med ein traktor, to sledar og hundespann og skulle køyra kanskje 100 km aust etter som først var, og så koma attende. ~~[illegible]~~ – Eg ute med hundespann om kvelden.

8. nov. Litt vind, men for det meste fint ver. – Karane kom attende til stasjonen om kvelden. Dei hadde møtt stygge sprekkområde ca. 35 km aust. Hadde køyrt 10 km sørover, men det var uråd å koma

over så langt det var synleg med kikkert.

9. nov. Fint ver. Vil reisa imorgon og prøva å finna overgang lenger nord.

10. nov. Fint ver – Overskya til ut på ettermiddagen sol ~~seinare~~. — Reiste med båe traktorane og sledehuset, Hoeklin med hundespann. Eg skulle ha køyrt saman med Grytøyr på ein traktor, men han var sikker på at eg hadde gått inn i sledehuset med ryggsekk og var der. Det var Lunde som hadde bore inn sekken, og han starta med ein traktor & sledehuset ovko før oss. Grytøyr køyrde så seinare, utan ~~at eg visste om~~ det og til slutt starta Hoeklin. Slunggerund ~~falle~~ Stoppa han og båe sat på sleden til vi kom til sprekkområdet der dei andre sledane stod, og der også Lunde og Grytøyr var. Det gjekk veldig fint. – Etter litt mat tok vi til å leita nordover etter overgang. I fyrstninga var det svært vanskeleg ljos, men så kom sola og det hjelpa godt. Lunde og Grytøyr køyrde med traktorane godt innpå og Hoeklin med hundespannet og eg på ski gjekk lenger utpå. ~~Besse~~ pålag 1 km nordanfor sledane som vi let stå der dei stod, var det heilt ~~ovenfra~~ ingen overgang og vi sette ned ein traktor og køyrde så med den gamle kursen stort sett, vidare 15 km austover og det såg fint ut så langt vi kunne sjå vidare austover. Vi var svært godt nøgde med resultatet. — Fint radiosamband med LA2F.

11. nov. Fint ver. – Eg køyrde tilbake til stasjonen. Måtte setja med traktoren ~~nokre~~ km frå stasjonen og gå på ski. Uråd å få han ut av gir.

Gryttöyr og Lunde fylgde tilbake til traktoren og vidare til sledane ~~[illegible]~~ dei ~~kjøyrde~~ køyrde lenger austover, medan Hochlin sat i sledehuset og skulle laga middag til dei kom. – Av radiomeldingar går det fram at dei har köyrt vidare 12 km innover og alt ser bra ut.

12. nov. Kuling – Fekk ikkje kontakt med feltpartiet.

13. nov. Fint ver. – Ute med hundespannet. Dei tre frå feltpartiet hadde köyrt så dei då låg ca 96 km frå stasjonen, og snudde då. – Seint om kvelden gav Sæther melding om at han var sjuk, hadde fått hemorrhagi. Burde helst ha operasjon snarast råd, men det var ikkje livsfarleg å venta til Toftan kom.

14. nov. Fint ver. – Sendte melding til Svalis om Sæther (som låg då.) – Feltpartiet halvvegs tilbake til stasjonen.

15. nov. Medels godt ver. – G. H. L. tilbake til stasjonen før kl. 12. Dei hadde vori ca. 96 km austover (d.v.s. såvidt passert 0-meridianen) og sett med sledane der. Fint vidare ~~austover~~.

16. nov. Veret godt serleg ütpå kvelden.

17. nov. Fint ver. – Ute med hundespannet.

18. nov. Fint ver. – " " " – Sæther oppe og god.

19. nov. Fint ver. – Telegram om at det er tilsett ny lækjar.

20. nov. Fint ver.

21. nov. Fint ver. | Frå 22. nov. – Feltparti.